

Základná škola Lajosa Tarczyho s vyučovacím jazykom maďarským
Tarczy Lajos Magyar Tannyelvű Iskola
846 31 Chotín

T

Dodatok k Zmluve o poskytovaní verejných služieb

14. MAR. 2013

Informácie o zmluve:	
TP	TP3082158297911
Číslo zmluvy	
1022701200	1022701202
Kód účastníka	Kód adresáta

Podacie číslo: Číslo spisu 135/2013
Prílohy/ily: Vyššie

uzavretý podľa zákona č. 351/2011 Z.z. o elektronických komunikáciách medzi podnikom Slovak Telekom, a.s., Karadžičova 10, 825 13 Bratislava, IČO: 35 763 469, IČ DPH: SK2020273893, zapísaným v obchodnom registri vedenom pri Okresnom súde Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo: 2081/B (ďalej len "Podnik") a Účastníkom (ďalej len "Dodatok").

Žiadateľ vyplní tlačným písmom iba svetlé časti, resp. krížikom vyznačí požadovanú voľbu (pokiaľ nie sú údaje predvyplnené).

* - povinný údaj, prosím, nezabudnite vyplniť

** - údaj odporúčaný pre vyplnenie z dôvodu správneho kontaktovania v budúcnosti

Účastník			
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Základná škola Lajosa Tarczyho s vyuč.jaz.maď.			
Typ: Práv. osoba alebo podnikateľ			
IČO: 37861140		IČ DPH: 0037861140	
Zapísaný v Obchodnom registri:		Oddiel:	
Ulica: Školská	Obec: Chotín	PSČ: 94631	Dodacia pošta: Chotín
Súpisné číslo:	Orientačné číslo: 332	Poschodie:	Miestnosť č.:
**Kontaktný telefón: ---	**Fax:	**E-mail:	
Štatutárny orgán			
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Základná škola Lajosa Tarczyho		Číslo OP:	**Kontaktný telefón: ---
Ulica:	Obec:	PSČ:	**Mobil: 0904288665
Adresa umiestnenia koncového bodu siete služby zriadovanej na základe tohto Dodatku			
Popis: Základná škola Lajosa Tarczyho s vyuč.jaz.maď.			
Ulica: Vinohradská	Obec: Chotín	PSČ: 94631	Dodacia pošta: Chotín
Súpisné číslo:	Orientačné číslo: 332	Poschodie:	Miestnosť č.:
Osoba oprávnená na prevzatie: Základná škola Lajosa Tarczyho s vyuč.jaz.maď.		Číslo OP:	
**Kontaktný telefón: ---		**Mobil: 0904288665	
Adresát - adresa zasielania písomných listín			
Priezvisko, meno, titul (alebo obchodné meno): Základná škola Lajosa Tarczyho s vyuč.jaz.maď. -			
IČO: 37861140	IČ DPH: 0037861140	Číslo OP:	
Ulica: Vinohradská	Obec: Chotín	PSČ: 94631	Dodacia pošta: Chotín
Súpisné číslo:	Orientačné číslo: 332	Poschodie:	Miestnosť č.:
Predmet Dodatku			
Podnik a Účastník uzatvárajú tento Dodatok, ktorou sa Zmluva o poskytovaní verejných služieb s číslom uvedeným v časti "Informácie o zmluve" mení a upravuje v rozsahu a spôsobom uvedeným v tomto Dodatku (ďalej len "Zmluva"). Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté zostávajú v platnosti			
Zúčtovacie obdobie a frekvencia fakturácie			
Zúčtovacie obdobie je jednomesačné. Trvanie zúčtovacieho obdobia je od prvého do posledného dňa kalendárneho mesiaca. Prípadnú zmenu trvania zúčtovacieho obdobia Podnik oznámi Účastníkovi najmenej jeden mesiac vopred.			
frekvencia fakturácie jednomesačná			
Doba viazanosti			
Doba viazanosti začína plynúť odo dňa začatia poskytovania Služby, ak nie je v Cenníku alebo príslušnom Cenovom výmERE uvedené inak. V prípade porušenia záväzku Účastníka nepretržite využívať služby na základe tohto Dodatku počas dohodnutej doby viazanosti sa Účastník zaväzuje uhradiť Podniku zmluvnú pokutu pre príslušnú službu a dobu viazanosti vo výške podľa podmienok zverejnených Podnikom v Cenníku alebo podľa podmienok v príslušnom Cenovom výmERE, ak sú Účastníkovi poskytované služby na základe tohto Dodatku za zvýhodnených podmienok podľa príslušnej akcie.			
Akcia			
Podnik sa zaväzuje poskytovať služby Účastníkovi za zvýhodnených podmienok podľa typu akcie vyznačenej v tejto časti, za podmienok zverejnených Podnikom pre poskytovanie danej akcie v príslušnom Cenovom výmERE, ktorý tvorí súčasť tohto Dodatku. Podmienky danej akcie sú zároveň bližšie špecifikované v časti tohto Dodatku označenej ako "Podmienky akcie".			
TP - Právnické osoby a podnikatelia			
Aktivácia zľavy			
TP - Biznis Uni 50 - základný poplatok - Používanie			
Telefónne číslo:	0357786288		
Parametre produktu:	Typ inštalácie	nová	
	Kategória linky TP Biznis Uni	US	
	Špeciálne programy - Biznis Uni	žiadny	
TP Biznis - Zľava na mesačný paušál na 15/27/39 mesiacov - viazanosť 12/24/36 mes.			
Telefónne číslo:	0357786288		
Parametre produktu:	Viazanosť 12/24/36 mesiacov	24 mesiacov	
	Trvanie zľavy v mes.15/27/39	27	



Podmienky akcie

Akciové ceny pre právnické osoby a fyzické osoby - podnikateľov za využívanie telefónnej prípojky TP1 s aktivovaným volacím programom Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Premium a pre právnické osoby, fyzické osoby - podnikateľov a fyzické osoby - nepodnikateľov za využívanie ISDN BRA prístupu s aktivovaným volacím programom Biznis ISDN Uni 100, Biznis ISDN Uni 200 za nasledovných podmienok a s nasledovnými benefitmi:

A) poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 100, Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti pre využívanie vybraného volacieho programu počas 12 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 1:

Volací program; Cena platná počas 15 mesiacov (bez DPH)/mesiac; Cena platná počas 15 mesiacov (s DPH)/mesiac; Splatnosť

Biznis Aktiv; 14,99 EUR ; 17,99 EUR ; vopred

Biznis Slovensko; 22,99 EUR ; 27,59 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 13,99 EUR ; 16,79 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 19,99 EUR ; 23,99 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 100; 23,99 EUR ; 28,79 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 27,99 EUR ; 33,59 EUR ; vopred

Tabuľka č.1

B) poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie

telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Premium alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 100, Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti pre využívanie vybraného volacieho programu počas 24 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 2:

Volací program; Cena platná počas 27 mesiacov (bez DPH)/mesiac; Cena platná počas 27 mesiacov (s DPH)/mesiac; Splatnosť

Biznis Aktiv; 12,99 EUR ; 15,59 EUR ; vopred

Biznis Slovensko; 17,99 EUR ; 21,59 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 11,99 EUR ; 14,39 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 16,99 EUR ; 20,39 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 100; 20,99 EUR ; 25,19 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 23,99 EUR ; 28,79 EUR ; vopred

Biznis Premium; 39,98 EUR ; 47,98 EUR ; vopred

Tabuľka č.2

C) poskytnutie akciovej mesačnej ceny za používanie

telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Slovensko, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Premium alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 100, Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti pre využívanie vybraného volacieho programu počas 36 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 3:

Volací program; Cena platná počas 39 mesiacov (bez DPH)/mesiac; Cena platná počas 39 mesiacov (s DPH)/mesiac; Splatnosť

Biznis Aktiv; 12,99 EUR ; 15,59 EUR ; vopred

Biznis Slovensko; 17,99 EUR ; 21,59 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 11,99 EUR ; 14,39 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 16,99 EUR ; 20,39 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 100; 20,99 EUR ; 25,19 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 23,99 EUR ; 28,79 EUR ; vopred

Biznis Premium; 39,98 EUR ; 47,98 EUR ; vopred

Tabuľka č.3

D) poskytnutie dvojnásobného počtu voľných minút v rámci volacieho programu a súčasne akciovej mesačnej ceny za používanie

telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti využívania vybraného volacieho programu počas 24 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 4:

Vol. program; Akciový počet voľ. min.; Smery volaní zahrnuté vo voľných min.; Cena platná počas 27 mes. (bez DPH)/mes.; Cena platná počas 27 mes. (s DPH)/mes.; Splatnosť

Biznis Aktiv; 200; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, medzin.volania 0. a 1. tarifné pásmo; 15,99 EUR ; 19,19 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 100; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 14,89 EUR ; 17,87 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 300; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 23,99 EUR ; 28,79 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 400; miestne, medzim. VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 32,99 EUR ; 39,59 EUR ;

vopred

Tabuľka č.4

E) poskytnutie dvojnásobného počtu voľných minút v rámci volacieho programu a súčasne akciovej mesačnej ceny za používanie

telefónnej prípojky TP1 vo volacom programe Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150 alebo ISDN BRA prístupu vo volacom programe Biznis ISDN Uni 200 so zmluvnou dobou viazanosti využívania vybraného volacieho programu počas 36 mesiacov (ďalej len "doba viazanosti"), vo výške podľa Tabuľky č. 5:

Vol. program; Akciový počet voľ. min.; Smery volaní zahrnuté vo voľných min.; Cena platná počas 39 mes. (bez DPH)/mes.; Cena platná počas 29 mes. (s DPH)/mes.; Splatnosť

Biznis Aktiv; 200; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, medzin.volania 0. a 1. tarifné pásmo; 15,99 EUR ; 19,19 EUR ; vopred

Biznis Uni 50; 100; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 14,89 EUR ; 17,87 EUR ; vopred

Biznis Uni 150; 300; miestne, medzim., VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 23,99 EUR ; 28,79 EUR ; vopred

Biznis ISDN Uni 200; 400; miestne, medzim. VoIP (06x), volania na 096x, mobilné volania SR, medzin. volania 0. a 1. tarifné pásmo; 32,99 EUR ; 39,59 EUR ;

vopred

Tabuľka č.5

F) bezodplatné poskytnutie balíka Zvýhodnených volaní na jedno vybrané mobilné číslo za akciovú cenu volaní vo výške 0,06 EUR bez DPH/0,072 EUR s DPH za minútu na automaticky uskutočnené volania do verejných mobilných sietí národných operátorov po dobu 12, 24 alebo 36 mesiacov dojednanej doby viazanosti, a to odo dňa aktivácie balíka Zvýhodnené volanie na jedno mobilné číslo.

E) Balíček medzinárodných volaní Biznis zahraničie poskytovaný počas 27 alebo 39 mesiacov

Balíček; Počet voľných minút/mesiac; Cena (bez DPH)/ mesiac; Cena (s DPH)/mesiac

Biznis zahraničie; 1000 min do zahraničia; 3,99 EUR ; 4,79 EUR

8. Balíček Biznis zahraničie obsahuje voľné minúty pre automaticky uskutočnené medzinárodné volania do pevných a mobilných sietí krajín Tarifného pásma 0 a 1. Na balíček Biznis zahraničie sa uplatňuje zásada korektného využívania služby maximálne 1000 minút pre automaticky uskutočnené medzinárodné volania do pevných a mobilných sietí krajín Tarifného pásma 0 a 1 za mesiac. Pri prekročení hranice 1000 minút za mesiac budú medzinárodné volania do pevných a mobilných sietí krajín Tarifného pásma 0 a 1 spoplatnené podľa aktuálne platného Cenníka. O aktiváciu balíka Biznis zahraničie za podmienok podľa tohto cenového výmeru môže Účastník požiadať len v momente podania návrhu Zmluvy alebo Dodatku k Zmluve podľa podmienok tohto cenového výmeru. Ku každej telefónnej prípojke TP1 je možnosť aktivovať jeden balík Biznis zahraničie.

9. Balíček Biznis zahraničie bude Účastníkovi poskytovaný po dobu 27 mesiacov odo dňa zriadenia TP1 s volacím programom Biznis Premium alebo po dobu 27 alebo 39 mesiacov od účinnosti Dodatku k Zmluve, ktorým existujúci Účastník VTS prostredníctvom TP1 požiadal o aktiváciu programu Biznis Premium s Balíčkom Biznis zahraničie. Účastník môže Balíček Biznis zahraničie kedykoľvek počas doby poskytovania zrušiť, opätovná aktivácia balíčka Biznis zahraničie za podmienok podľa tohto cenového výmeru nie je možná. Po uplynutí doby 27 alebo 39 mesiacov odo dňa aktivácie balíčka Biznis zahraničie bude balíček Biznis zahraničie zrušený.

10. Pri telefonickom alebo elektronickom objednaní služieb definovaných v tomto cenovom výmere má účastník nárok na akciové ceny a podmienky v prípade, ak telefonickú alebo elektronickú objednávku uskutoční počas účinnosti tohto cenového výmeru (určujúci je dátum prijatia telefonickej alebo elektronickej objednávky) a zároveň doručí podpísané zmluvné dokumenty na Centrum služieb zákazníkom, resp. na predajné miesto najneskôr do troch týždňov od ukončenia akcie (určujúci je dátum prijatia návrhov zmluvných dokumentov). Ak si účastník telefonicky alebo elektronicky objedná služby definované v tomto Cenovom výmere počas doby jeho účinnosti, ale podpísané zmluvné dokumenty nedoručí na Centrum služieb zákazníkom, resp. na predajné miesto do troch týždňov od ukončenia akcie, nevzniká mu nárok na ponúkané akciové ceny služieb uvedené v tomto cenovom výmere.

11. Účastník stráca nárok na využívanie telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu za akciové ceny alebo akciových podmienok v zmysle tohto cenového výmeru, ak počas doby viazanosti dôjde k nasledovným prípadom:

a) zmene volacieho programu na žiadosť Účastníka,
b) prechodu z telefónnej prípojky TP1 na ISDN BRA prístup alebo naopak,
c) zmene v osobe účastníka z právnickej osoby na fyzickú osobu - spotrebiteľa pri volacích programoch k telefónnej prípojke TP1.
Zmluvná pokuta pri prechode z telefónnej prípojky TP1 na ISDN BRA prístup alebo naopak podľa písm. b) a pri zmene v osobe účastníka z právnickej osoby na fyzickú osobu pri volacích programoch k telefónnej prípojke TP1 podľa písm. c) sa neuplatní.

12. Na akciové ceny za používanie telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru nemá nárok účastník, ktorému plyní doba viazanosti na využívanie VTS na základe iného cenového výmeru (s výnimkou tých účastníkov, ktorí majú menej ako 3 kalendárne mesiace pred uplynutím pôvodnej doby viazanosti podľa iného cenového výmeru). Účastník, ktorému plyní doba viazanosti na základe cenového výmeru, ktorým bola definovaná akciová cena za zriadenie, preloženie, premiestnenie telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu alebo zriadenie lokálnej prenositeľnosti čísla pri preložení telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu, môže využiť akciové ceny za používanie telefónnej prípojky TP1 alebo ISDN BRA prístupu podľa tohto cenového výmeru. Účastník, ktorému plyní zmluvná viazanosť na základe cenového výmeru, ktorým bola definovaná akciová cena koncového telefónneho zariadenia (okrem akciovej ceny GPS Mio Moov 200 CEU) môže využiť benefity podľa tohto cenového výmeru.

13. Akciové ceny za používanie ISDN BRA prístupu v zmysle tohto cenového výmeru môžu využiť aj fyzické osoby - nepodnikatelia.

14. Ak účastník využije akciové benefity v zmysle tohto cenového výmeru, zaväzuje sa nepretržite využívať VTS prostredníctvom TP1 alebo ISDN BRA prístupu so zvoleným volacím programom počas dohodnutej doby viazanosti; v tejto súvislosti sa zaväzuje najmä neuskutočniť žiadny taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu Zmluvy pred uplynutím dohodnutej doby viazanosti a zároveň nedopustiť sa takého konania, na základe ktorého by vzniklo právo Podniku ukončiť Zmluvu pred uplynutím dohodnutej doby viazanosti. V prípade, že Účastník poruší záväzok nepretržite využívať VTS vo zvolenom voľiteľnom volacom programe počas 12, 24 alebo 36-mesačnej doby viazanosti, a to najmä, ale nielen tým, že:

a) uskutoční taký úkon, ktorý by smeroval k ukončeniu Zmluvy pred uplynutím doby viazanosti alebo
b) n požiada o prechod na volací program s nižším mesačným poplatkom ako voľiteľný volací program pôvodne zriadený na základe Zmluvy alebo Dodatku a takýto program mu bude po dohode s Podnikom aktivovaný alebo
c) svojím konaním, resp. opomenutím spôsobí dôvod, pre ktorý je Podnik oprávnený od Zmluvy odstúpiť alebo ju vypovedať, je Podnik oprávnený vyúčtovať účastníkovi zmluvnú pokutu v závislosti od volacieho programu vo výške podľa Tabuľky č. 6:

Volací program; Zmluvná pokuta v prípade porušenia podmienok podľa bodu A) (DPH sa neuplatňuje);
Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Slovensko, Biznis ISDN Uni 100, Biznis ISDN Uni 200: 100,00 EUR

Volací program; Zmluvná pokuta v prípade porušenia podmienok podľa bodu B), C) D) alebo E) (DPH sa neuplatňuje);
Biznis Aktiv, Biznis Uni 50, Biznis Uni 150, Biznis Slovensko, Biznis ISDN Uni 100, Biznis ISDN Uni 200: 150,00 EUR

Volací program; Zmluvná pokuta (DPH sa neuplatňuje)
Biznis Premium; 0,01 EUR
Tabuľka č.6

Cenový výmer č. 91359/2012 nadobúda platnosť a účinnosť dňom 1. decembra 2012 a jeho účinnosť končí dňa 28. februára 2013 (vrátane). Účastník zároveň svojím podpisom potvrdzuje, že súhlasí s podmienkami uvedenými v príslušnom Cenovom výmere.

Miesto: <i>Chotinka</i>	Miesto: Žilina	Kód predajcu: VT028
Dátum: <i>11.03.2013</i>	Dátum akceptácie návrhu: 25.2.2013	Meno predajcu: Gajdoš Roman
Základná škola Ľudovít Tarczeho s vyučovacím jazykom maďarským, Štolská 332, Chotinka Tarczy Leles Magyar Tanítási Nyelvi Állapiskola, Stolska utca 332, Hótény podpis (a pečiatka) Účastníka (resp. splnomocnenej osoby alebo štatutárneho orgánu)	Meno pracovníka: Silvia Haburaj	Dátum prevzatia: 14.2.2013
	 podpis a pečiatka Podniku/zástupcu Podniku	Tel. číslo: 0800 123 500
		podpis a pečiatka predajcu / zástupcu Podniku